

- Хорошо, а сейчас я хочу поговорить с вами об «отбросах мира». Скажите, пожалуйста, какие эмоциональные трудности вы испытывали?

Почти месяц прошел с тех пор, как она отвергла своё признание. Когда ее посетила «двоюродная бабушка»*, настроение Цю Ин снова упало, и она произвольно сменила ночную прямую трансляцию на эмоциональную консультацию. С некоторыми девчонками-поклонницами в качестве гостей она снисходительно слушала, как ее аудитория поднимает различные проблемы отношений.

* китайский сленг, обозначающий критические дни.

Девушка на другом конце провода красиво плакала и, задыхаясь, объясняла:

- Раньше он любил меня, не требуя ничего взамен, был скромным и непритязательным. Но теперь, когда он смотрит на кокетливую сучку по соседству, что мне делать, чтобы он не устал от меня?..

Цю Ин хлопнул ладонью по столу:

- Ты должна немедленно порвать с таким бойфрендом!

В тот вечер было несколько обсуждений. Все ответы Цю Ин были одинаковыми:

- Разойдитесь! Чего ты боишься? Просто порви с ним, если он не согласится!

- Расстаньтесь и точка! Если бы твой парень был рядом со мной, я бы развернулась и дала ему пощечину!

- Не говори больше ничего, я сейчас взорвусь, просто слушая тебя! Я же говорю тебе, имея дело с подонками... - страстно говорила Цю Ин, когда в ее уведомлениях внезапно появилось сообщение в WeChat от Цзи Сянкона. Потрясенная, она чуть не упала со стула перед сотнями тысяч зрителей.

Цзи Сянкон: [Стример Цю, это не называется эмоциональной консультацией, это называется пинать тонущего дьявола, чтобы залечить свои раны].

Лицо Цю Ин мгновенно вспыхнуло зеленым и красным. Он... он... он действительно смотрел...

Цзи Сянкон: [Ты свободна завтра?]

...

Руки Цю Ин дрожали, а сердце готово было выпрыгнуть из груди. Она глубоко вздохнула, показала в камеру свою фирменную улыбку, подытожила свои слова и выключила микрофон и трансляцию.

Как только компьютер выключился, она вскочила со стула с высоко поднятыми руками, босиком побежала в спальню, перекадилась на кровати, завернувшись в одеяло, неосторожно скатилась на пол и чуть не ударились ногой об пол.

Потом Цю Ин смущенно вскарабкалась обратно и застучала пальцами по телефону.

Цю Ин: [У меня будет время завтра днем. А что такое?]

Цзи Сянкун: [Я хочу проверить прогресс твоего изучения комментариев. Рядом с твоим домом есть интернет-кафе?]

Цю Ин: [Нет, но я часто хожу в интернет-кафе Dream Traveler].

Цзи Сянкун: [Хорошо, завтра жди меня там в 2 часа дня].

На следующий день Цю Ин прибыла на час раньше, чем они договорились встретиться, и беспокойно устроилась в общем зале, чтобы просмотреть несколько видео. Пока она наблюдала за происходящим на экране, белая и тонкая рука с характерными суставами постучала по столу.

Цю Ин повернула голову; она не знала, как долго, но Цзи Сянкун уже стоял позади нее со спортивным рюкзаком на плече. Он наклонился и положил руку на спинку ее стула.

- И долго ты ждала?

Цю Ин отпрянула и покачала головой.

- Пойдем наверх, я заказал отдельную комнату.

Видя, что Цю Ин неуверенно остается на месте, Цзи Сянкун наклонил голову.

- Я все еще довольно знаменит, что мы будем делать, если меня узнают?

Цю Ин последовала за ним через холл. Когда они ждали лифт, она опустила голову и беспокойно одернула подол своей одежды.

- Я думала, ты больше не будешь со мной разговаривать...

- А почему бы и нет? - Цзи Сянкон поднял брови и быстро всё понял. - Не волнуйся, я всё забыл, - улыбнулся он.

Неподалеку какая-то фигура молча наблюдала, как они один за другим входят в лифт.

- Новый соревновательный сезон только начинается. Поскольку у меня все еще есть свободное время, я хотел бы использовать его, чтобы дать тебе некоторые особые указания.

Комната была двухместной, с двумя высококласными компьютерами, расположенными на письменных столах перед диваном. Цзи Сянкон запустил один из них, жестом пригласив Цю Ин сесть рядом с ним, и нажал на значок Conquer, чтобы войти в игру.

- Вот, сыграй раунд и дай мне посмотреть.

Цю Ин выпрямилась и нервно начала игру. Ее пальцы дрожали, когда она нажимала на клавиатуру.

В этом раунде она играла в центре. Она столкнулась с врагом 1 на 1 в средней полосе и, как обычно, задержала дыхание, чтобы сосредоточиться на повышении своего показателя сгеер score*.

* сгеер score получают путем нанесения последнего удара по крипам с низким НР, убивая их. В играх типа МОБА вы получите золото только в том случае, если сделаете это успешно.

- Через некоторое время ты сможешь убить другого мидера, когда он пойдет на выручку своим войскам, - легкомысленно сказал Цзи Сянкон. - У тебя есть все синие баффы*, ты двигаешься быстрее, чем он, и, наконец, нескольких основных атак, которые ты использовала раньше, было достаточно, чтобы заставить его бежать.

* бафф (англ. buff) - временное усиление игрока, как правило, под действием специального заклинания. Срок баффа либо фиксирован, либо длится до его отмены игроком.

Цю Ин редко брала на себя инициативу убивать людей и в большинстве случаев использовала свои навыки, чтобы снизить НР противников. Когда она услышала, как он сказал это, то смело атаковала. Через несколько секунд игровая система оповестила:

[Первая кровь!]

- Ура! - Цю Ин радостно обернулась и, ухмыляясь, посмотрела на Цзи Сянкона.

- Когда ты решишь двигаться, постарайся думать о том, как противник будет реагировать, а также как реагировать на его действия, - в глазах Цзи Сянкона появилась нежная улыбка. -

Хорошо, пока забудь об этой группе войск. Купи пару сапог и отправляйся на нижнюю линию.

Из-за нервозности от внезапной атаки противника Цю Ин запаниковала и продолжала целиться не в ту мишень. Цзи Сянкон, стоявший рядом с ней, внезапно протянул руку, чтобы накрыть ее руку на мышке. Его тело тоже наклонилось, и он легко завершил операцию. Система снова оповестила:

[Двойное убийство!]

Цзи Сянкон, не меняя выражения лица, убрал руку и улыбнулся.

- Не надо так нервничать. Я же здесь.

Место на тыльной стороне ладони, к которому прикоснулся Цзи Сянкон, вспыхнуло жаром; тело Цю Ин горело.

- Отступай, напротив тебя должно быть три человека, - наблюдая, как Цю Ин лихорадочно щелкает мышкой, чтобы вернуться на базу, Цзи Сянкон не мог не улыбнуться. - Безумные щелчки мышью не помогут тебе убежать быстрее. Кроме того, не убегай вслепую. Если на экране всё ещё есть враги, посмотри, есть ли возможность контратаковать.

Он постучал по столу.

- Твои товарищи по команде должны быть здесь... прямо сейчас!

После ослепительного командного боя игровой идентификатор Цю Ин снова появился в верхней части экрана:

[CherryQ* доминировала в игре!]

* Ин в имени Цю Ин (□) означает вишня.

...

- Враги исчезли на верхней полосе. Тебе, вероятно, придется перейти на среднюю полосу, не двигаясь вперед с твоей текущей позиции.

...

- Враг должен напасть прямо здесь. После того, как ты пройдешь через дикую зону, отрежь им путь к отступлению.

Когда игра закончилась, Цю Ин уставилась на победную фразу «Conquer!» на большом экране и свою собственную статистику: 15 убийств 0 смертей. В течение длительного времени она не находила слов.

Это было слишком чудесно. Ее операционный прогресс не сильно продвинулся вперед, но под руководством Цзи Сянкона она становилась всё храбрее и храбрее. Впервые в жизни она почувствовала трепет от того, что убила великого Бога и превратилась в complete carry*!

* complete carry - игровой термин, обычно относится к тому, кто управляет потоком всего поля, поддерживает наступательную мощь всей команды и ведет свою команду к победе.

- Теперь ты поняла? Ключ к победе в игре заключается в том, чтобы уловить ритм и понять, что ты должна делать и в какое время.

Цю Ин энергично кивнула и вдруг подумала, что если бы Цзи Сянкон был серьезен раньше, то результатом той игры 2x2 было бы убийство ею Цяо Синь!

- Я смотрел несколько твоих ночных передач, когда ты комментировала игры. Хотя ты много работала, ты не добилась большого прогресса. - Цзи Сянкон вытянул ноги, сложил руки на груди и лениво откинулся на спинку дивана. - Во всяком случае, тяжелая работа не всегда означает, что у тебя всё получится. Самое главное - овладеть техникой.

Цю Ин быстро, как послушная ученица, достала блокнот и записала.

- Конечно, ты станешь лучше, чем больше ты играешь, и твои навыки станут лучше благодаря опыту. Но это все равно, что учиться в школе. Если ты просто практикуешься, не думая, что можешь столкнуться с некоторыми проблемами, которые ждут тебя на экзаменах, в конечном итоге это будет неэффективно.

Цзи Сянкон поднял два пальца.

- Тут есть два момента. Техника и мастерство. Используя изучение в качестве примера снова, ты пытаешься узнать больше, поглощая и переваривая знания. Но каждый раз, когда ты решаешь какую-то проблему, тебе нужно понять, что цель обучения состоит не только в том, чтобы решить задачу перед твоими глазами, но и в том, чтобы проанализировать её. Когда ты проходишь тест, обычно ты можешь показать только 80% своей силы, поэтому тебе нужно высокое мастерство, чтобы уменьшить свои ошибки.

Когда он говорил серьезно, его голос был низким и приятным, что делало его похожим на очаровательного молодого дворянина.

- Точно так же для Conquer управление героем - это не просто механическое запоминание его снаряжения, требований к уровню или последовательности его движений. Речь идет о полном

понимании его навыков, его преимуществ и недостатков, его сильных и слабых сторон. Только с прочным фундаментом ты сможешь хорошо адаптироваться и выполнять наиболее подходящие маневры в нужный момент.

- Conquer - это как игра в шахматы, интеллектуальное противостояние. Есть некоторые игроки высокого уровня, которые имеют высокие баллы, но низкие способности. Когда они играют профессионально, они сталкиваются с проблемой чрезмерной жесткости и отсутствия способностей. Это потому, что они не начинали с овладения ключевыми игровыми навыками и имеют только опыт, полученный в реальных боях.

Закончив объяснять теорию, Цзи Сянкон начал воспроизводить видео предыдущего стрима Цю Ин, время от времени останавливаясь, чтобы указать на ошибки в ее комментариях к игре. Организованный и ясный, его голос был нежен и не дрожал. Цю Ин могла представить его мозгом своей команды, анализирующим видео игры с товарищами по команде после соревнований.

Она заставила себя сосредоточиться, но в ушах по-прежнему звучал стук её сердца. Конечно, когда парень серьезен, он выглядит просто сногшибательно.

Она не знала, сколько времени прошло, прежде чем дверь внезапно открылась. Цзи Сянкон и Цю Ин одновременно подняли головы и увидели вошедшего человека с тарелкой. Он был высоким и худым, в шляпе с очень низко надвинутыми полями, почти закрывавшими большую часть его лица. Тем не менее Цю Ин всё равно сразу узнала его.

...Что делает этот парень?

Цзи Сянкон улыбнулся и помахал ему рукой.

- Эй, Пэй Си, когда ты стал официантом?

Пэй Си напрягся, слегка приоткрыв губы, и снова их закрыл. Он поставил две тарелки с рисом и тушеной свининой, и ушел, не оглядываясь.

- Он практикует социальные навыки? - Цю Ин выглядела так, словно подавилась рисом. - Проживая жизнь рабочего класса?

- Это интернет-кафе открыл первый отставной чемпион мира по Conquer, предыдущий капитан VRG, Саммер. - Цзи Сянкон мотнул головой в сторону двери. - Пэй Си - его младший двоюродный брат.

- Неудивительно, что я часто его вижу, - внезапно поняла Цю Ин. - Обслуживание отдельных комнат действительно на высоте, если двоюродный брат босса лично доставляет еду.

-...Часто его видишь? - Цзи Сянкон нахмурился, а затем быстро наклонил голову, ухмыляясь: - Он хотел поговорить с тобой? Должен ли я держаться от тебя на некотором расстоянии, чтобы не нарушить твою удачу с цветком персика*?

* термин, обозначающий отношения и романтику; когда у вас есть хорошая удача в цветении персика, тогда вы популярны и привлекательны, маните к себе людей. Также «цветок персика» используется для обозначения самих отношений.

- Как он может? У него есть Цяо Синь! - хотя она уже была отвергнута Цзи Сянконом, слышать его слова всё ещё было немного обескураживающе. Цю Ин опустила голову, размышляя: неужели Пэй Си обнаружил, что Цяо Синь окрасила его в зелёный? Нужно ли ей намекнуть ему...

Цзи Сянкон посмотрел на Цю Ин, которая была глубоко погружена в свои мысли, и слегка улыбнулся.

Пока они ели, Цю Ин обсуждала с Цзи Сянконом тренировки профессиональных игроков.

- Лучший способ победить героя - научиться манипулировать им.

- Ты говоришь о пяти позициях. Значит, профессиональный игрок должен не только знать о героях своей позиции, но и как играть героями других позиций?

Цзи Сянкон кивнул.

- Поддержка обычно играет за ADC, старшего брата, в играх 1 на 1, так они могут еще лучше понять, что обычно нужно брату для улучшения своих навыков, и наоборот.

Цю Ин глубоко вздохнула. У Conquer было более ста героев со множеством возможных составов, аранжировок и комбинаций. Нужно было потратить много усилий, чтобы понять их все, не говоря уже о необходимости практиковать их специальности.

Она не могла удержаться, чтобы не пролепетать:

- Это звучит так тяжело!

- Конечно, - Цзи Сянкон приподнял уголок рта, чтобы улыбнуться ей, выглядя блестяще. - Играть в баскетбол со своими одноклассниками на школьном спортивном поле после занятий называется играть в игры. А киберспорт - это НБА и Олимпиада.

Сердце Цю Ин подпрыгнуло, и она кивнула; в это время дверь снова открылась.

- Это вам, - под пристальным вниманием двух человек Пэй Си бесстрастно поставил на стол тарелку с курицей и попкорном.

Цзи Сянкон поднял брови.

- Сегодня какой-то особенный день?

Пэй Си покачал головой и остался стоять, не собираясь уходить.

В комнате было очень тихо. Цзи Сянкон слегка кашлянул и бросил на него говорящий взгляд «почему ты ещё не ушел».

- Это был не я, - губы Пэй Си были плотно сжаты, и прошло некоторое время, прежде чем он, наконец, заговорил. - Это не я заставил Легенды выгнать тебя.

Цю Ин уронила ручку.

Такой неуклюжий, прямой фастболл*, как только он его увидел. Разве он не знает, что сначала нужно провести психологическую подготовку?

* в пер. с англ. быстрый мяч, прямой удар.

Она сглотнула и внимательно наблюдала за реакцией Цзи Сянкона. Тот встал и подошел к Пэй Си, обняв его за плечи.

- Я знаю. Цю Ин сказала мне, что ты действительно восхищаешься мной.

Пэй Си взглянул на Цю Ин, его лицо было мрачным, как будто он хотел кого-то ударить; она едва не выплюнула воду, которую только что выпила, на экран. Она никогда не употребляла слова «восхищается!»

Увидев, что Пэй Си неловко отодвинулся, Цзи Сянкон решил подразнить его еще больше, его глаза цвета персика изогнулись в улыбке.

- Что случилось, хочешь автограф? Сегодня я счастлив, поэтому даже могу сфотографироваться.

Он едва закончил говорить, как его руки опустели и дверь захлопнулась.

Цзи Сянкон повернулся и пожал плечами в сторону Цю Ин.

- VPG действительно много работали. Должно быть, довольно скучно быть товарищем по команде с парнем, который никогда не говорит ни слова.

Ошеломленная Цю Ин, наконец, медленно кивнула после долгого молчания.

<http://tl.rulate.ru/book/49524/2000456>